



AN-Conf/13-WP/308

11/10/18

**Revisión núm. 1**

12/10/18

## **DECIMOTERCERA CONFERENCIA DE NAVEGACIÓN AÉREA**

**Montreal, 9 al 19 de octubre de 2018**

### **PROYECTO DE INFORME DEL COMITÉ B SOBRE LA CUESTIÓN 6 DEL ORDEN DEL DÍA (Subcuestiones 6.3, 6.3.1 y 6.3.2)**

#### **REVISIÓN NÚM. 1**

El proyecto de informe adjunto sobre las cuestiones 6.3, 6.3.1 y 6.3.2 del orden del día se somete a la aprobación del Comité B, para su presentación a la Plenaria.



**Cuestión 6 del****orden del día: Cuestiones de seguridad operacional de la Organización****6.3: Seguimiento y vigilancia****6.3.1: Evolución del enfoque de observación continua (CMA) del Programa universal de auditoría de la vigilancia de la seguridad operacional (USOAP)****6.3.2: Apoyo y marco en línea (OLF) del CMA del USOAP**

6.3.1 La presente cuestión del orden del día abordaba las actividades de observación continua de la OACI en el marco del Programa universal de auditoría de la vigilancia de la seguridad operacional (USOAP) y, en concreto, la evolución del enfoque de observación continua (CMA) del USOAP para satisfacer las necesidades de los Estados y de la OACI. A fin de proporcionar a los participantes una mejor perspectiva general y facilitar el debate, las subcuestiones 6.3, 6.3.1 y 6.3.2 del orden del día se trataron conjuntamente.

6.3.2 El Comité examinó la nota AN-Conf/13-WP/21 Revisión núm. 1, presentada por la Secretaría, donde se abordaba la evolución de la metodología, los procesos y las herramientas del CMA del USOAP basándose en el trabajo realizado por el Grupo de expertos para el examen estructurado del USOAP-CMA (GEUSR). El Comité respaldó la evolución del CMA del USOAP con base en las recomendaciones del GEUSR, así como la asignación de los recursos financieros y humanos necesarios para su aplicación. El Comité también acordó que no debería perderse información pertinente al disminuir el número total de preguntas del protocolo (PQ) del CMA del USOAP, especialmente con respecto a las cuestiones directamente relacionadas con la vigilancia de la seguridad operacional, que deberían incluirse en el mecanismo de observación apropiado de la OACI.

6.3.3 El Comité examinó la nota AN-Conf/13-WP/79, Revisión núm. 1, presentada por Australia, donde se respaldaban todas las recomendaciones del GEUSR y se pedía acelerar la aplicación de las recomendaciones sobre la revisión estructurada de las PQ. El Comité tomó nota de que la aplicación de dichas recomendaciones implicaba la aplicación simultánea de las recomendaciones acerca de la identificación de las “PQ prioritarias”. Por lo tanto, respaldó la aceleración de la aplicación de ambas series de recomendaciones y convino en solicitar que el Consejo considerara estas propuestas, teniendo en cuenta las repercusiones presupuestarias.

6.3.4 El Comité examinó la nota AN-Conf/13-WP/44, presentada por la Agencia Europea de Seguridad Aérea (AESA) en nombre de la Unión Europea y sus Estados miembros<sup>1</sup>, los demás Estados miembros de la Conferencia Europea de Aviación Civil<sup>2</sup> y EUROCONTROL, donde se proponían medidas para aumentar la eficiencia del CMA del USOAP. El Comité analizó la propuesta de delegar algunas funciones y responsabilidades de la OACI en el marco del CMA del USOAP a “socios en seguridad operacional”. El Comité tomó nota de la aclaración hecha por los Estados europeos de que la propuesta no incluía la delegación a entidades comerciales. Sin embargo, se expresó inquietud de que la delegación de algunas funciones y responsabilidades de la OACI en el marco del CMA del USOAP podría afectar a la necesaria independencia del programa y a la normalización y aceptación mundial de sus resultados. El Comité convino en que estas cuestiones deberían abordarse de manera prioritaria como parte de la evolución ulterior del CMA del USOAP más allá de las recomendaciones del GEUSR. Por lo

<sup>1</sup> Alemania, Austria, Bélgica, Bulgaria, Chipre, Croacia, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, Rumania y Suecia.

<sup>2</sup> Albania, Armenia, Azerbaiyán, Bosnia y Herzegovina, Georgia, Islandia, La ex República Yugoslava de Macedonia, Mónaco, Montenegro, Noruega, República de Moldova, San Marino, Serbia, Suiza, Turquía y Ucrania.

que respecta a los perfiles de riesgo de seguridad operacional de los Estados, el Comité tomó nota de que la OACI utilizaba un conjunto de indicadores para determinar los perfiles de riesgo de los Estados a fin de establecer prioridades en las actividades del CMA del USOAP y que el GEUSR ya había reconocido la necesidad de fortalecer este ámbito y había formulado una serie de recomendaciones para la ampliación y mejora de los indicadores utilizados por la OACI. Se plantearon algunas inquietudes en relación con la difusión pública de los indicadores que forman el perfil de riesgo de seguridad operacional de los Estados. La Secretaría aclaró que los indicadores que forman parte del perfil de riesgos de seguridad operacional de los Estados se compartirían con todos los Estados a través del marco en línea (OLF) del CMA del USOAP.

6.3.5 El Comité examinó la nota AN-Conf/13-WP/122, presentada por el Canadá, que trataba sobre las auditorías simuladas del CMA del USOAP mediante la autoevaluación y la evaluación entre pares. El Comité reconoció la importancia de contar con autoevaluaciones fiables y actualizadas de las PQ del CMA del USOAP por parte de los Estados y, por tanto, convino en alentar encarecidamente a estos últimos a completar su autoevaluación de las PQ del CMA del USOAP en forma detallada y fiable y mantenerla al día aprovechando la cooperación con otros Estados siempre que fuese posible.

6.3.6 El Comité examinó la nota AN-Conf/13-WP/189, presentada por el Uruguay, donde se proponía la inclusión de preguntas relacionadas con la gestión de la fatiga en los servicios de tránsito aéreo en las PQ sobre ANS utilizadas en el CMA del USOAP para reflejar la Enmienda 50-B del Anexo 11 — *Servicios de tránsito aéreo*. El Comité reconoció que el examen de las recientes enmiendas aplicables de los Anexos de la OACI era parte normal del proceso seguido por la OACI para enmendar periódicamente las PQ del CMA del USOAP. El Comité convino, por tanto, en remitir la propuesta a la Secretaría para su evaluación como parte del próximo ciclo de enmiendas de las PQ aplicables.

6.3.7 El Comité examinó la nota AN-Conf/13-WP/217, presentada por Kenya en nombre de los Estados miembros de la Comisión Africana de Aviación Civil (CAFAC<sup>3</sup>), donde se proponían medidas para mejorar la ejecución de las actividades del CMA del USOAP en África. El Comité reconoció las ventajas de reforzar la cooperación y el intercambio de experiencias entre Estados, en especial a nivel regional. Además, el Comité reconoció que la realización de un número adicional de actividades del CMA del USOAP cada año requeriría la asignación de recursos adicionales financieros y humanos, lo cual ya se había tratado como parte de las recomendaciones del GEUSR.

6.3.8 Con respecto a la evolución futura del CMA del USOAP más allá de las recomendaciones del GEUSR, el Comité acordó recomendar que la OACI estableciera un grupo de estudio para abordar los medios de evitar la duplicación de esfuerzos y encontrar sinergias para mejorar la eficiencia del CMA del USOAP, manteniendo las salvaguardias para garantizar la independencia, la universalidad, la normalización y la aceptación mundial en la ejecución del programa.

---

<sup>3</sup> Angola, Argelia, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cabo Verde, Camerún, Chad, Comoras, Congo, Côte d'Ivoire, Djibouti, Egipto, Eritrea, Etiopía, Gabón, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Guinea Ecuatorial, Kenya, Lesotho, Liberia, Madagascar, Malawi, Malí, Marruecos, Mauricio, Mauritania, Mozambique, Namibia, Nigeria, República Centroafricana, República de Libia, República Democrática del Congo, República Unida de Tanzania, Rwanda, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Seychelles, Sierra Leona, Somalia, Sudáfrica, Sudán, Sudán del Sur, Togo, Túnez, Uganda, Zambia, Zimbabwe.

6.3.9

A la luz de las liberaciones, el Comité convino en la siguiente recomendación:

**Recomendación 6.3/1— Enfoque de observación continua (CMA) del Programa universal de auditoría de la vigilancia de la seguridad operacional (USOAP)**

Que los Estados:

- a) sigan comprometidos cabalmente con el enfoque de observación continua (CMA) del Programa universal de auditoría de la vigilancia de la seguridad operacional (USOAP);
- b) completen sus autoevaluaciones de las preguntas del protocolo (PQ) del USOAP en forma detallada y fiable y las mantengan al día según sea necesario;
- c) refuercen la cooperación y el intercambio de experiencias en relación con la implantación del CMA del USOAP, en especial a nivel regional.

Que la OACI:

- d) siga haciendo evolucionar la metodología, los procesos y las herramientas del CMA del USOAP;
- e) aplique las recomendaciones y observaciones del Grupo de expertos para el examen estructurado del CMA del USOAP (GEUSR);
- f) se asegure de que no se pierda información pertinente al disminuir el número total de PQ del CMA del USOAP, especialmente con respecto a las cuestiones directamente relacionadas con la vigilancia de la seguridad operacional, que deberían incluirse en el mecanismo de auditoría apropiado de la OACI;
- g) con sujeción a la disponibilidad de los recursos adicionales que sean necesarios, aplique con carácter prioritario las recomendaciones del GEUSR relacionadas con la revisión estructurada de las PQ y la identificación de “PQ prioritarias”;
- h) dedique los recursos adecuados para garantizar que la observación continua de los Estados siga siendo pertinente y se mantenga actualizada; y
- i) establezca un grupo de estudio para la evolución del CMA del USOAP más allá de las recomendaciones del GEUSR, para abordar los medios de evitar la duplicación de esfuerzos y encontrar sinergias para mejorar la eficiencia del CMA del USOAP, manteniendo las salvaguardias para garantizar la independencia, la universalidad, la normalización y la aceptación mundial en la ejecución del programa.

— — — — —